

## 山口情報芸術センター [YCAM] オープンスタジオ

イスラエル・ガルバン × YCAM 新作ダンス公演

## イスラエル・ガルバン「オープンスタジオ」

2018年1月27日(土) 15:00～17:00 定員30名 参加無料  
山口情報芸術センター [YCAM] スタジオA**天才フラメンコダンサー、イスラエル・ガルバンとの共同制作をスタートー  
2019年2月の新作ダンス公演に向けて、制作風景を一般公開するオープンスタジオを実施！**

山口情報芸術センター [YCAM] では、世界各地で賞賛を浴びる天才ダンサー、イスラエル・ガルバンとの共同制作の現場をご紹介します「オープンスタジオ」を開催します。

YCAMは、内部の研究開発チームYCAM InterLab (ワイカム・インターラボ) が中心となり、身体表現をはじめとするアートとメディアテクノロジーを融合することで、今までにない表現を模索してきました。特にダンスの創作において、テクノロジーがダンサーのアイデアをいかに刺激することが出来るかを継続して研究しています。

イスラエル・ガルバンは、フラメンコのコミュニティに生まれ育ち、その縦横無尽なテクニックに定評があります。さらに、古い慣習を打破するため、別の専門分野を持つアーティストとともに、異なる演出方法に取り組み、フラメンコに新しい問いをいくつも投げかけてきました。その功績が広く舞台芸術の世界で評価を受けています。

テクノロジーが、ガルバンの身体に刻まれたフラメンコの規範とどのような相互作用を起こすのか、是非この機会をお見逃しなく。



©LuisCastillaFotografia

この機会に、取材や記事掲載にご協力いただけますよう、よろしくお願い申し上げます。

お問い合わせ 山口情報芸術センター [YCAM]

TEL: 083-901-2222 FAX: 083-901-2216 メールアドレス: [press@ycam.jp](mailto:press@ycam.jp)

〒753-0075 山口県山口市中国町7-7 <http://www.ycam.jp>

取材に関するお問い合わせ、プレス用写真等ご入用の方は上記までご連絡ください。



## プロフィール

## ISRAEL GALVÁN (イスラエル・ガルバン)



©LuisCastillaFotografia

1973年セビージャ（スペイン）生まれ。フラメンコダンサーの両親のもとで5歳からフラメンコの伝統的なコミュニティで育つ。1994年フラメンコを革新したと言われるマリオ・マヤが芸術監督を務めるアンダルーサ・ダンス・カンパニーに所属、一躍ダンサーとしての名声を手にする。1994年のソロ作品「¡Mira! / Los Zapatos Rojos」で現代のダンスへ衝撃を与えて以来、卓越したフラメンコのテクニックを基礎にしながらも、現代音楽をはじめとするさまざまな音楽、別のダンス技法との共作をおこなうなど実験を続けている。2005年にスペイン・ナショナル・アワード、2015年にニューヨーク・ベッシー・アワード、英国ナショナル・ダンス・アワード特別賞、2016年にはフランス芸術文化勲章を受賞するなど、その国際的な評価を不動のものにしている。

## 開催概要

## イスラエル・ガルバン × YCAM 新作ダンス公演

## イスラエル・ガルバン「オープンスタジオ」

ガルバンがテクノロジーという新しい世界の扉を開けるために山口にやってきます。観客の皆さんとこの挑戦の現場を共有するオープンスタジオを開催します。体の動きのデータ化するモーションキャプチャーシステムや、高速のステップを検知するセンサー、人工知能(AI)まで、作品制作のために検討している技術の紹介や、ガルバンの奇跡のような動きを目の前で見るチャンスです。是非、ガルバンやスタッフと直接お話ししてください。

2018年1月27日(土) 15:00～17:00

山口情報芸術センター [YCAM] スタジオA

参加無料 ※要事前予約(申込方法は右記参照)

定員30名(先着順)

ナビゲーター: YCAM InterLab、イスラエル・ガルバン

\*日本語～スペイン語通訳あり

主催: 公益財団法人山口市文化振興財団

後援: 山口市、山口市教育委員会

助成: 平成29年度文化庁劇場・音楽堂等活性化事業

共同開発: YCAM InterLab

企画制作: 山口情報芸術センター [YCAM]

## 「オープンスタジオ」の申込方法

下記の項目をお書き添えのうえ、メールもしくはYCAM1階のチケットインフォメーションにて直接お申込みください。

- ・参加を希望するイベント名  
イスラエル・ガルバン「オープンスタジオ」
- ・ご住所
- ・お名前+ふりがな
- ・電話番号やメールアドレスなどの連絡先

メールアドレス:

[reserve@ycam.jp](mailto:reserve@ycam.jp)

## 注意事項

当日、スタッフがイベントの様子を記録のために撮影させていただく予定です。あらかじめご了承ください。当日、テレビ・新聞等の取材が入る場合がございます。